

Kleiner Erfahrungsbericht und selbstgedichteter Song von Gerrit, Workcampteilnehmer in Birnau-Maurach 2016

English:

In the time from 4th of July until 16th of July 2016 I worked with people from many different countries. We renovated an old cemetery where prisoners were buried. They were forced to work in the Tunnels. All these people were prisoners from the concentration camp. Before we started our work, all these people were only numbers. In the end of our camp we put the names on their graves together with professionals from the City. In our free time we went to swim in the Lake of Constance. On the weekend we visited the city of Constance. This was very great. The work was very hard but we had a lot of fun as all the people lived and worked together. And now they are all my friends. I will never forget this time.

Deutsch:

Vom 3. bis 16. Juli 2016 habe ich mit Menschen aus vielen verschiedenen Ländern einen Friedhof renoviert. Hier wurden Gefangene aus einem Konzentrationslager begraben, die gezwungen wurden, in den Tunneln zu arbeiten. Vor unserer Arbeit waren diese Menschen nur irgendwelche Nummern. Im Camp haben wir gemeinsam mit Experten die Namen an ihr Grab angebracht. In unserer Freizeit waren wir im Bodensee schwimmen und besuchten Konstanz. Das war großartig. Die Arbeit war sehr anstrengend, aber wir hatten gemeinsam viel Spaß. Wir haben zusammen gearbeitet, zusammen gewohnt und jetzt sind sie alle meine Freunde. Ich werde diese Zeit nie vergessen.

Song: Magic of camps from SCI

Strophe I:

It makes no difference from where we come

In this sort of camps work people from

Russia, Czech Republic, Spain, Serbia, Great Britain,

Mexico and Germany hand in hand

Refrain

We are stand together
Pass over all borderlines
Fighting for freedom
In friendship united

Strophe II :

We live together here
And learn by the other
about their culture and what they do
When the camp started we were us strange
but now we are friends

Refrain:

We are stand together
Pass over all borderlines
Fighting for freedom
In friendship united

Refrain

We are stand together
Pass over all borderlines
Fighting for freedom
In friendship united